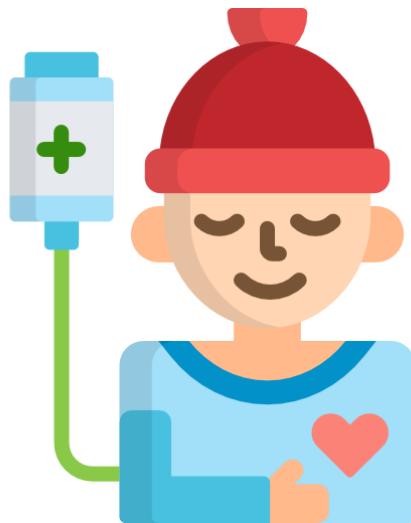




تجمع الرياض الصحي الثاني  
Riyadh Second Health Cluster



العلاج الكيميائي العناية بالطفل

Chemotherapy Treatment  
Children Care

## ما هو سرطان الأطفال؟

السرطان مصطلح عام يشمل مجموعة من الأمراض التي يمكنها أن تصيب كل أجزاء الجسم، ويشار إلى تلك الأمراض أيضاً بالأورام. الخلايا السرطانية لديها القدرة على الانتشار إلى أعضاء أخرى، ويطلق على تلك الظاهرة اسم (النقلة).

## هل يصيب السرطان الأطفال؟

تصيب الأورام الكبار والصغار على حد سواء، ويعد اللوكيميا وسرطان الدماغ من أشهر أنواع السرطان التي تصيب الطفولة وتزيد مخاطر الإصابة بالسرطان لدى الأطفال الرضع وتقل كلما كبروا.



## ما هو العلاج الكيميائي؟

أدوية مضادة للسرطان (تسميم الخلايا) لتدمير الخلايا السرطانية. عادةً ما يتم علاج سرطان الأطفال بمجموعة من أدوية العلاج الكيميائي، يعتمد عدد الأدوية المستخدمة على نوع السرطان أو سرطان الدم لدى المريض.

في حالة البدء بالعلاج سيشرح لك الأطباء عن الخطة العلاجية والأدوية المستخدمة ومتى سيتم إعطاؤها للطفل.

العلاج الكيميائي ينتقل عن طريق الدم لجميع الخلايا (السرطانية والسليمة) وبالتالي تتأثر الخلايا سريعة الإنقاص ويشمل ذلك بعض الخلايا السليمة مثل تلك الموجودة في بطانة الفم، ونخاع العظام، وبصيلات الشعر والجهاز الهضمي.



يمكن للخلايا السليمة إصلاح الضرر الناجم عن العلاج الكيميائي ولكن لا يمكن للخلايا السرطانية فعل ذلك، لذا تموت في نهاية المطاف.

**يمكن إعطاء العلاج الكيميائي بطرق مختلفة مثل**

- أقراص.

- كبسولات أو سوائل يتم ابتلاعها.

- عن طريق الحقن.

هناك العديد من المصطلحات الطبية المتخصصة المستخدمة لوصف الكيفية التي يتم فيها إعطاء الأدوية ويمكنك رؤية هذه المصطلحات على الرسم البياني الخاص بأدوية طفلك وفي خطط العلاج (البروتوكولات).

## من المصطلحات الأكثر شيوعاً



عن طريق الوريد (IV) مثل الحقن الوريدية، قد يكون وريداً مركزياً وهي من أكثر الطرق استخداماً.



عن طريق الفم (PO, O) مثل الأقراص، كبسولات أو سائل يتم بلعه.



العضلي (IM) مثل الحقن التي تعطى في العضلات.



تحت الجلد (SC) مثل حقن تحت الجلد.



داخل السائل الشوكي (IT) حقنه في السائل المحيط بالنخاع الشوكي.

أياً كانت الطريقة التي يتم فيها إعطاء أدوية العلاج الكيميائي فإنه يتم امتصاصه في مجرى الدم ويجري في جميع أنحاء الجسم بحيث يمكنه أن يصل إلى الخلايا السرطانية ويقوم بدميرها. وهذا ما يجعل العلاج الكيماوي مفيد بشكل خاص في علاج السرطانات المحتمل انتشارها أو أنها قد انتشرت بالفعل إلى غيرها من أجزاء الجسم.

## خطة العلاج

يجب أن تكون الخطة معدة بعناية بحسب طبيعة المرض. وعادةً ما تكون مكونه من سلسلة من الدورات أو جلسات العلاج. كل دورة تقوم بدمير بعض الخلايا السرطانية وسوف تسبب في بعض الأضرار في الخلايا السليمة. بعد كل جلسة علاج، عادةً هناك فترة راحة لإعادة بناء الخلايا السليمة قبل الجرعة التالية. تسمى جلسة العلاج الكيماوي وفترة الراحة هذه بدورة علاجية. تشكل سلسلة الدورات العلاجية هذه برنامجاً علاجياً متاماً لمعالجة السرطان.

هناك العديد من الطرق المختلفة لـإعطاء العلاج الكيماائي. في بعض الأحيان، يتم إعطاء جرعات عالية من الأدوية بشكل مكثف خلال فترة قصيرة من الزمن، أو يمكن أن تعطى على شكل جرعات أقل على مدى فترة أطول.

## أدوية العلاج الكيميائي و الآثار الجانبية المحتملة

**قائمة بعض الأدوية المستخدمة لعلاج الأطفال ، مع آثارها الجانبية المؤقتة و المحتملة لفتره طويلة .**

الأعراض الجانبية المحتملة لفتره طويلة	الأعراض الجانبية المؤقتة	اسم الدواء
اعتلال الرئة	ارتفاع في درجة الحرارة، غثيان، إجهاد، صعوبة التنفس، تقرحات في الفم و الجلد	Bleomycin بليومايسن
اعتلال الكل، فقدان السمع	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم و النزيف والخدمات، إعياء، غثيان وقيء	Carboplatin كاربوبلاتين
خطر انخفاض معدل الخصوبة	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم و النزيف والخدمات، إعياء	Chlorambucil (Leukern) كلورامبيوسيل
اعتلال في الكل، تلف في حاسة السمع، عدم القدرة على الإنجاب	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، الإعياء، فقر الدم و النزيف أو الخدمات، غثيان وقيء، احتلال في وظائف الكل	Cisplatin سنسبرلاتين

الأعراض الجانبية المحتملة لفترة طويلة	الأعراض الجانبية المؤقتة	اسم الدواء
لا يوجد	رد فعل تحسسي، إعياء، خطر حدوث نزيف أو جلطات في الدم	(Erwinase asparaginase L- asparaginase ) إرويناز
اضرار في الكلى أو المثانة، خطر انخفاض معدل الخصوبة	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أو الكدمات، تساقط الشعر، إعياء، تهيج المثانة، غثيان وقيء	Cyclophosphamide and Ifasfmide (Mitoxana) سايكلوفوسفاميد
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم و النزيف أو الكدمات، تساقط الشعر الإسهال، الإعياء، غثيان وقيء، ارتفاع في درجة الحرارة، تقرح في العيون	Cytarabine (cytosine arabinoside,Ara-C) سيترابيان

الأعراض الجانبية المحتملة لفترة طويلة	الأعراض الجانبية المؤقتة	اسم الدواء
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أوالخدمات، إعياء	<b>Temozolamide</b> (Temodal) تيموزولاميد
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أوالخدمات، اعياء، تساقط الشعر	<b>Topotecan</b> (Hycamtin) توبوتican
لا يوجد	إمساك، تساقط الشعر، إعياء، الم في منطقة الفك، تنميل في اليدين، ضعف في الكاحلين (أحياناً)	<b>Vincristine,</b> <b>Vinblastine and</b> <b>Vinorelbine</b> فينكرستين، فينبلاستين
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم و النزيف أوالخدمات، إلعياء، غثيان وقيء، فقدان الشهية	<b>Dacarbazine</b> داكاربازين

الأعراض الجانبية المحتملة لفترة طويلة	الأعراض الجانبية المؤقتة	اسم الدواء
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أوالخدمات،تساقط الشعر،غثيان وقيء،إعياء، احتمال اعتلال الكبد، فقدان الشهية	<b>Dactinamycin (Casmegen Iyovac)</b> <b>Actinomycin D)</b> داكتينومايسن
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أوالخدمات،تساقط الشعر،إعياء، غثيان، تقرح الفم	<b>Daunorubicin,</b> <b>Doxorubicin (Adriamycin)</b> <b>Epirubicin,</b> <b>idarubicin</b> داونوروبيسين، ايبروروبيسين، ايداروبيسين
لا يوجد	حساسية،زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أوالخدمات، تساقط الشعر،تعب، غثيان وقيء	<b>Etoposide (VP-16 Etopohos Vapesid)</b> ايتوبوسايد
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف	<b>Mercaptopurine (Puri-Nethol)</b>

	<b>أو الكدمات، إعياء، طفح جلدي</b>	<b>ميركاباتوبورين</b>
لا يوجد	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أو الكدمات، إعياء، اسهال، تقرح الفم، غثيان وقيء، حساسية الجلد من أشعة الشمس	<b>Methotrexate</b> ميثوتريوكسين
ضعف عضلة القلب	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أو الكدمات، تعب، غثيان وقيء	<b>Mitoxantrone</b> ميتوكسانترون
لا يوجد	شهية مفتوحة، زيادة الوزن في الوجه زيادة خطر الإصابة بالعدوى، رفع نسبة السكر في الدم، تغيرات في السلوك، ارتفاع في ضغط الدم	<b>Prednisolone and Dexamethasone</b>  (steroids) كورتيزون
خطر انخفاض معدل الخصوبة	زيادة خطر الإصابة بالعدوى، فقر الدم والنزيف أو الكدمات، إعياء، غثيان وقيء	<b>Procarbazine</b> بروكاربازين

## طرق معالجة أعراض السرطان والأعراض الجانبية

### للعلاج الكيماوي بالمنزل



الألم

كيف تعرف إن كان طفلك يعاني من الألم؟

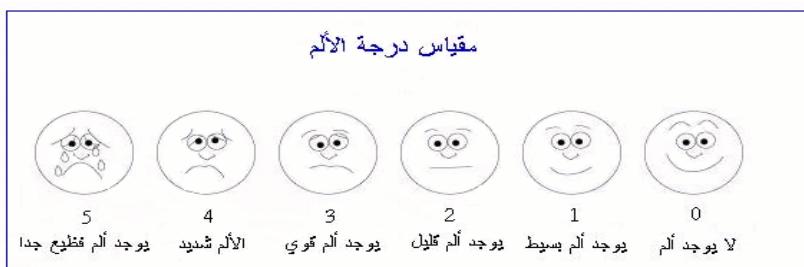
قد يكون طفلك قادراً على إخبارك إن كان يعاني من الألم ولكن بعضهم، خصوصاً الصغار منهم، قد لا يكونون قادرين على التصريح بوجود الألم.

من المهم معرفة بعض الإشارات التي تشير إلى وجود الألم من خلال تصرفاتهم والتي قد تشمل:

- **عدم المقدرة على القيام ببعض الأنشطة الاعتيادية أو قد يبدو الطفل غير مرتاح.**
- **قد لايرغب الطفل في تغيير وضعية جلوسه أو نومه إلى أي اتجاه آخر.**

- قد يبدو على الطفل الإجهاد والتعب خصوصاً في حال حمله أو تحريكه.
- قد يكون غير قادراً على النوم.

من المهم استخدام أداة مقياس الألم الخاصة بالأطفال لتحديد درجة الألم لدى الطفل:



\***تذكرة:** الوالدين هم أكثر الناس معرفة بطفلهم، ففي حال اعتقادك أن طفلك يعاني من الألم، أخبر الطبيب أو الممرضة عن ذلك.

## ما هو العلاج الذي يمكن لطفلك أخذة لتخفيف الألم؟

هناك مجموعة واسعة من مسكنات الألم لمعالجة الألم الخفيف، المتوسط وكذلك الشديد والتي يمكن لطفلك استخدامها تحت الإشراف الطبي. هذه المسكنات قد تستخدم بشكل منتظم أو عند اللزوم أو كلاهما معاً في حالة الألم المفاجئ، بالإضافة إلى أدلة مقاييس الألم الخاصة بالأطفال . من المهم استخدام هذه المسكنات بانتظام حتى وإن لم يكن الطفل يعاني من الألم، حسب الوقت المحدد للجرعة وحسب وصف الطبيب. قد يستدعي استخدام بعض الجرعات الأخرى الضرورية عند اللزوم في حال شعور الطفل بالألم أثناء فتره العلاج بالادوية المنتظمة وذلك حسب وصف الطبيب المعالج.

## ما هو الفرق بين الجرعة المنتظمة وجرعة الألم المفاجئ لمسكناة الألم؟

- **الجرعة المنتظمة** من مسكنات الألم:

هي جرعة مسكن الألم والتي تعطي بانتظام في الوقت المحدد وبالنكرار المحدد (مرتين، ثلاثة، أربع مرات يومياً، الخ) حسب وصف الطبيب المعالج. تعطى هذه الجرعة حتى وإن لم يكن هناك ألم وبشكل وقائي.

- **جرعة الألم المفاجئ**: هي جرعة مسكن الألم التي تستخدم فقط عند اللزوم في حال تفاقم الألم أو الألم المفاجئ.

**ما هي بعض الآثار الجانبية لمسكנות الألم؟**

قد يصاحب هذه الأدوية بعض الآثار الجانبية (خصوصاً المورفين ومشتقاته) مثل:

الإمساك

الغثيان و  
الترجيع

حكة جلدية  
انحباس بولي

يعتمد علاج الألم على نوع وطبيعة الألم ولذلك يتم وصف مجموعة من الأدوية لزيادة فعالية العلاج:

- لعلاج ألم العظام والعضلات المصاحب لبعض الأورام السرطانية يمكن مثلاً استخدام مسكنات الألم السترودية لتخفيف الإلتهابات والانتفاخات.

- مسكنات ألم الأعصاب (يحدث نتيجة ضغط الورم على العصب): بعض مضادات الصرع والإكتئاب قد تستخدم لتخفييف ألم الأعصاب.
  - ✓ يجب استخدام مضادات الصرع بشكل منظم.
  - ✓ بعض أدوية الصرع تحتاج لمدة 7-10 أيام لتعطي تأثيرها العلاجي.
- يمكن استخدام الأدوية الالسترودية بشكل محدود لتقليل الألم الذي يسببه ضغط الورم السرطاني على العصب.
- لعلاج التشنجات يمكن استخدام الأدوية الملينة للعضلات لتخفييف التشنجات والألم المصاحب لها.

## كيف تعطى الأدوية المسكنة للألم؟

قد تعطى مسكنات الألم على شكل شراب، أقراص، لزق مسكنة للألم، أو على شكل حقن وريدية أو تحت الجلد. استشر الطبيب حول الجرعة المناسبة لطفلك.

## هل هناك طرق أخرى لتخفييف الألم؟

نعم، بالإمكان استخدام العلاج الفيزيائي لتخفييف الألم، كالتدليك واستخدام الكمادات سواء الباردة أو الساخنة لتخفييف الألم. كذلك ينصح باستخدام تقنية الإسترخاء لتخفييف الألم كالإستماع للقرآن الكريم. من المهم أيضاً كوالدين تقديم الدعم النفسي للطفل والذي قد يلعب دوراً مهماً في تخفيف الألم.

### ما هي الأسباب التي قد تجعل الطفل يصاب بالغثيان والترجيع؟

- قد يكون بسبب الأدوية المستخدمة لعلاج الأورام السرطانية (العلاج الكيماوي).
- قد يكون بسبب استخدام بعض مسكنات الألم (كأدوية المورفين ومشتقاته).
- قد يكون بسبب الإمساك.
- قد يكون مرتبط بمكان الورم.
- قد تكون وضعية جلوس أو نوم الطفل غير مناسبة مما يزيد من احتمال حدوث الغثيان والترجيع.

**وقد يكون لأسباب أخرى:**

- انسداد في الأمعاء.
- زيادة أو نقص في بعض العناصر الكيميائية في الدم (الصوديوم، البوتاسيوم، المغنيسيوم).
- قد يكون بسبب العطاس المصاحب للبلغم مما يجعل الطفل يستفرغ.

**ما هو العلاج الذي يمكن لطفلك أخذه لتخفيف الترجيع والغثيان؟**

هناك عدة مضادات للغثيان والترجيع قد يمكن استخدامها لطفلك لتخفيف الغثيان والترجيع. يجب استخدام هذه الأدوية تحت الإشراف الطبي. أيضاً يجب الأخذ بالإعتبار الأسباب الأخرى التي قد تسبب الغثيان ومعالجتها (كالإمساك) للحصول على نتائج أفضل.

## كيف تعطى الأدوية المضادة للغثيان والترجيع؟



شراب



أقراص و تحاميل



حقن، قد تعطى من خلال حقن تحت الجلد أو  
حقن وريديه.

لكن: استشر الطبيب حول الجرعة المناسبة لطفلك.



## قصر النفس أو صعوبة التنفس

قد يعاني الطفل من قصر النفس، صعوبة التنفس أو  
تسارع التنفس نتيجة للقلق والخوف المصاحب للمرحلة  
العلاجية للأورام السرطانية.

## **لماذا قد يعاني الطفل من قصر النفس أو صعوبة التنفس؟**

- 1. بسبب القلق والخوف.**
- 2. بسبب فقر الدم .**
- 3. بسبب بعض الأدوية (كبعض مسكنات الألم).**
- 4. بسبب عدوى جرثومية في الصدر.**
- 5. بسبب تجمع سوائل في الصدر أو الغلاف الخارجي للرئتين.**
- 6. قد يكون بسبب أورام تصيب الرئة.**

## **ما الذي يمكن عمله من قبل الطبيب لمعالجة قصر النفس أو صعوبة التنفس؟**

في حال أصيب طفلك بهذه الحالة يجب مراجعة الطبيب لمعرفة أسباب قصر النفس أو صعوبة التنفس وتوفير العلاج المناسب حسب اسبابها.

## **ما هو العلاج الذي قد يستخدم لطفلك لعلاج قصر النفس أو صعوبة التنفس؟**

- قد يلجأ الطبيب أولاً لعلاج مسببات قصر النفس أو صعوبة التنفس. من هذه المسببات الحالة النفسيّة (الخوف والقلق).
- قد تساهم بعض الأدوية في تسبيب قصر النفس أو صعوبة التنفس كأدوية المورفين ومشتقاته.

- قد يستخدم الطبيب الأكسجين لعلاج قصر النفس  
وقد يكون هذا العلاج مفيداً لبعض الحالات.

- قد يلجأ الطبيب لاستخدام بعض الأدوية المهدئه  
التي تساعد الطفل على الاسترخاء وتحسين التنفس  
لديه.

استخدام المضادات الحيوية قد لا يكون مفيداً إلا في حالة  
ثبوت وجود عدوى جرثومية في الصدر والتي تستوجب  
استشارة الطبيب

ما الذي يمكن عمله أيضاً لتخفيف قصر النفس أو  
صعوبة التنفس؟

• توفير الدعم النفسي وطمئن الطفل قد يساعد في  
تخفيف هذه الأعراض.

- استنشاق الهواء النقي وتغيير وضعية الجلوس أو الاستلقاء قد تساعد في تخفيف هذه الأعراض. (وفي حال عدم التحسن تواصل مع الطبيب)



### الإجهاد والتعب

قد يعاني الطفل من الإجهاد والتعب كنتيجة طبيعية للمرض وكذلك بسبب الرحلة العلاجية لمعالجة الأورام السرطانية باستخدام العلاج الكيميائي.

**مالذي يمكن عمله لمساعدة الطفل للتغلب على الإجهاد والتعب؟**

من المهم المحافظة على اتباع الطفل نمط النوم الصحي (النوم باكرا بالليل) ولا يمنع أن يستلقي الطفل على الأريكة للراحة والاسترخاء خلال أوقات النهار. وفي حال عدم مقدرة الطفل على النوم ليلاً، استشر الطبيب لإيجاد

الحل لقلة النوم. أيضا التغذية الصدية والمناسبة للطفل قد تساعد في التغلب على الاجهاد والتعب.

### فقدان وتساقط الشعر



أغلب أدوية السرطان قد تسبب فقدان للشعر. وليس بالضرورة أن يكون شعر الرأس فقط بل قد يكون أي جزء مثل رموش العين وشعر الحاجب، ولكن الشعر يعود للنمو بعد ايقاف استخدام العلاج لعدة أشهر.

### ما الذي يمكن عمله في حال تساقط الشعر؟

من المهم توفير الدعم النفسي للطفل ومشاركته للتغلب على الحالة النفسية التي يتعرض لها نتيجة لتساقط الشعر. قد يكون توفير الشعر المستعار حالا مؤقتا لهذه المشكلة

## الإمساك



يعتبر الإمساك عرض جانبي شائع نتيجة لاستخدام أدوية الألم أو المسكنات (المورفين). أيضاً قد يكون نتيجة بعض الأورام التي تصيب الجهاز الهضمي. التغذية الغير غنية بالألياف قد تكون سبب للإمساك.

## كيف تعرف أعراض الإمساك لدى طفلك؟

- وجود الانتفاخات والغازات لدى الطفل.
- مغص وألم بالبطن.
- غثيان وترجيع.
- فقدان الشهية.

## ما هو العلاج الذي قد يستخدم لطفلك لتقليل أعراض الإمساك؟

1. الأدوية الملينة والتي تزيد نسبة السوائل في البراز مما يساعد في معالجة الإمساك.
2. الأدوية المستثيرة للجهاز الهضمي مما يساعد على زيادة إنقباضات الجهاز الهضمي ليساهم في معالجة الإمساك.
3. يمكن استخدام التحاميل أو الحقنة الشرجية للأطفال قد تساعده في معالجة الامساك.



### الغصب والهيجان وعدم الشعور بالراحة

قد يكون الغصب والهيجان و عدم الشعور بالراحة ظاهرة على شكل عصبية، بكاء، صرخ أو تقلصات عضلية (خصوصا في الأطفال الأصغر سنًا).

## ما هي أسباب الغضب والهيجان وعدم الشعور بالراحة؟

- قد يكون بسبب الألم، الإمساك، الشعور بالغثيان أو بسبب عدوٍ بكتيرية أو فيروسية.
- قد يكون لأسباب نفسية كالقلق وكوابيس النوم
- قد يكون نتيجة للتغيرات الكيميائية التي تصيب الدماغ والأعصاب

## ما الذي يمكن عمله من قبل الوالدين لتخفييف هذه الأعراض؟

- الدعم النفسي وتحمل الطفل بذلك بمعرفة أن ما يمر به قد يكون نتيجة لاستخدام العلاج الكيماوي.

- توفير وسائل الاسترخاء للطفل قد يلعب دوراً في تقليل هذه الأعراض.

من المهم أيضاً البحث عن أسباب هذه الأعراض إن وجدت كالألم، الإمساك أو الغثيان واستشارة الطبيب لإيجاد العلاج المناسب لها.

ما الذي يمكن للطبيب عمله لتخفيف هذه الأعراض؟

- قد يحتاج الطبيب للبحث عن أسباب الغضب والهيجان وعدم الشعور بالراحة لدى الطفل ومعالجتها. من ذلك علاج الألم، الإمساك، الغثيان أو الالتهابات البكتيرية.

- قد يقوم الطبيب بإعطاء الطفل بعض المهدئات التي تساعد الطفل على الاسترخاء وعدم الشعور بالخوف والقلق.



### زيادة العرضة للعدوى

- إرشادات عامة للتقليل من أخطار الإصابة بالالتهابات والعدوى خلال (فترة نقص المناعة).
- الاهتمام بالنظافة الشخصية وغسل اليدين جيداً قبل وبعد الطعام وعند الخروج من الحمام.
  - تغيير الملابس الداخلية والخارجية بشكل منتظم ولبس ملابس نظيفة.
  - الاهتمام بنظافة الأسنان، وذلك باستخدام فرشة أسنان ناعمة وقليل من معجون الأسنان بعد كل وجبة طعام، وعند تعذر ذلك بسبب نزف اللثة أو

وجود بعض التقرحات، ينصح باستخدام فرشة الأسنان مع قليل من معجون الأسنان وترك الأسنان واللثة واللسان (ينصح بمناقشته إمكانية مراجعة طبيب الأسنان قبل بدء العلاج الكيميائي مع الطبيب المعالج)

- استخدام مرطب أو زيت لتنعيم الجسم في حال جفافه أو تشقوه.
- عدم أخذ أي تطعيمات بدون استشارة طبيبك المعالج.
- الإعداد الجيد للطعام (الغسيل الجيد والطبخ الجيد.)
- تجنب التعرض للأشخاص الذين يعانون من أمراض معدية والتهابات حادة مثل الزكام أو الأنفلونزا،

**الحصبة أو العنقر ، وكذلك تجنب الأماكن  
المزدحمة.**

- **تنظيف الجروح والخدوش بشكل جيد بالماء الدافئ  
والصابون والمضادات الحيوية.**
- **عدم تناول الأعشاب والأدوية الشعبية حتى الإنتهاء  
من العلاج الكيميائي، لما تحويه من بكتيريا ملوثة  
لها.**
- **ضرورة إخبار الطبيب بكل الأدوية التي  
يستخدمها المريض مهما كانت معروفة.**

## ما هي أهم أعراض العدوى التي يجب على الوالدين معرفتها؟

- ارتفاع درجة الحرارة.
- قد تكون مصحوبة ببعض الأعراض حسب مكان الإصابة بالعدوى ( كالكحة مصحوبة بالبلغم في العدوى الصدرية، حرقان أثناء التبول لعدوى الجهاز البولي).

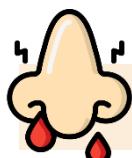
## ما الذي يمكن للوالدين عمله لمنع العدوى البكتيرية؟

- توفير البيئة المناسبة والمعقمة للطفل بالمنزل .
- استخدام قناع واقي على الأنف والفم قد يقلل من خطر العدوى.

- إبعاد الطفل عن المصابين والساكنين معه بالمنزل ويكونون مصابين بأعراض البرد أو أي نوع من أنواع العدوى.
- التغذية الصحية والمناسبة قد تلعب دوراً مهماً في تحسين مناعة الطفل (استشر أخصائي التغذية حول الغذاء المناسب).
- عند ارتفاع درجة حرارة الطفل (37,8 درجة مئوية أو أكثر) وذلك باستخدام مقياس الحرارة الإبطبي يرجى التوجه إلى أقرب مستشفى دون تأخير (مع عدم تناول الأدوية المخفضة للحرارة قبل مراجعة الطبيب)

## ما الذي يمكن للطبيب عمله للوقاية والعلاج من العدوى؟

قد يصف الطبيب بعض العلاجات التي ترفع مستوى المناعة للطفل. في حال حدوث العدوى، قد يصف الطبيب بعض المضادات الحيوية لعلاج الحالة وقد يتطلب تنظيم الطفل في المستشفى لتقديم الرعاية الشاملة على حسب حالة المريض.



### النزيف

قد تسبب بعض الأورام نزيف للطفل (كأورام الدم أو اللوكيميا). ويكون النزيف نتيجة لتطور وتقدير الورم السرطاني. من المهم على الوالدين معرفة أعراض النزيف ليتمكنوا من اتخاذ الإجراء المناسب.

## ما هي أعراض النزيف؟

- ظهور بقع دموية على الجلد (كالكدمات).
- كحة مصاحبة لدم.
- ترجيع مصاحب لدم.
- نزيف من الأنف لفترة طويلة.
- تغير لون البراز إلى اللون الأسود الغامق أو وجود بقع من الدم تظهر من فرج الطفل.
- تغير لون البول إلى اللون الغامق (لونبني غامقاً).

## ما الذي يجب على الوالدين عمله في هذه الحالة؟

من المهم تطمئن الطفل وذلك للتقليل من الخوف والقلق. قد يكون استخدام المفارش داكنة اللون خياراً جيداً للتقليل من خوف الطفل وقلقه. في حال إدراك أعراض النزيف تواصل مع الطبيب المعالج مباشرة.

## العلاج الكيميائي في المنزل، الاحتياطات الالزمة والاستخدام الآمن عند إعطاء الدواء



ما هي أفضل طريقة لحفظ العلاج الكيميائي في  
المنزل؟

- قم بحفظ كل الأدوية الكيميائية في صندوق مغلق  
وحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- قم بحفظ الصندوق في مكان بارد وجاف وبعيداً عن  
أشعة الشمس (لا تقوم بحفظها في دورة المياه أو  
المطبخ).

- قم بإعاده الدواء بعد استخدامه إلى الصندوق ولا تتركه في محفظتك أو في حقيبتك اليدوية.

## كيف أستطيع أن أحمي نفسي وأفراد عائلتي حين إعطاء العلاج الكيميائي في المنزل؟



- تجنب التعرض للعلاج الكيميائي إذا كنتي في مرحلة الحمل أو في مرحلة الرضاعة.
- اغسل يديك قبل وبعد إعطاء العلاج الكيميائي للمريض.
- قم بارتداء القفازات عند إعطاء العلاج الكيميائي سواء كانت كبسولات أو حبوب أو سوائل.

- قم بارتداء القناع في حالة أن العلاج يحتاج لفتح الكبسولة أو قسم الحبة.
- قم بارتداء معطف ذو الاستخدام الواحد عند تحضير العلاج الكيميائي السائل كي يحميك في حالة أن العلاج سكب عليك.

## كيف أقوم بتنظيف المكان بعد إعطاء المريض جرعته من العلاج الكيميائي؟

- تخلص من القفازات المستخدمة بحذر، حاول سحبها للداخل عند خلعك لها (لا تقوم بخلع القفازات على الطريقة التقليدية، حاول أن تقوم بخلع القفازات بسحب ظاهر القفازات إلى الداخل) وتخليص منها بعد وضعها في كيس مغلق من البلاستيك.

- إذا كنت تستخدم قفازات مطاطية اغسل ظاهر القفازات بالماء والصابون قبل خلعها.
- بعد خلع القفازات المطاطية قم بغسل يديك مجدداً حتى وإن لم يكن هناك أي تعرض من العلاج الكيميائي لجلدك.
- عند إزالتك للقناع لا تنسى وضعه في كيس مغلق من البلاستيك.

## ما هي الاحتياطات الخاصة في التعامل مع (الاستفراغ، البول، البراز) بعد تلقي المريض للعلاج الكيميائي؟

من المحتمل إصابة المريض بنوع من الغثيان والتوعك  
بعد أخذ الدواء وقد يؤدي للإستفراغ:

- تحتاج لورق مناشف والماء والصابون وقفازات ذات الاستخدام الواحد وعلبة نفایات.
- قم باستخدام غطاء فراش مصنوع من البلاستيك لحماية الفراش من هذه الحوادث اجعل الحاويات البلاستيكية قريبة من متناولك في حالة القيء. فإذا تم القيء فيها، قم بإفراغ المحتويات في المرحاض ثم قم بغسلها بالماء الدافئ والصابون.
- حاول تخصيص حمام واحد في منزلك فقط للمريض.

- أغلق غطاء المرحاض وقم بغسله مرتين بعد استخدامه.
- قم بإرتداء القفازات ذو الاستخدام الواحد عند التعامل مع أي من الفضلات الجسدية مثل تنظيف القيء.
- قم بغسل ملابس المريض منفصلة عن الملابس الأخرى. قم بغسلها في الغسالة أولاً ثم قم بغسل الغسالة وحدها مرة أخرى. إذا كانت الملابس لا يمكن غسلها على الفور. قم بوضعها في كيس من البلاستيك وأحكِم إغلاقها ثم ضعها جانباً.

**لأن الوعي وقاية ..**

إدارة التنقيف الصحي

قسم الصيدلة السريرية - وحدة سرطان  
الدم والأورام الأطفال

HEM1.24.00001606

